



**REMARQUE** ► Les liens hypertextes soulignés sont actifs à l'écran sur le PDF qui peut être trouvé sur le site d'[Espéranto-Vendée](#).

# Bienvenue à l'espéranto chez les Ch'tis !

Lille accueillera le centième congrès mondial d'espéranto du 25 juillet au 1er août 2015.

C'est une occasion exceptionnellement proche pour vivre une semaine ou plus avec des personnes originaires de plusieurs dizaines de zones linguistiques mais disposant d'une langue commune : l'espéranto.

Les congrès précédents ont en effet eu lieu à Hanoï, au Vietnam en 2012; à Reykjavik, en Islande en 2013; à Buenos Aires, en Argentine en 2014; Séoul et Montréal ont présenté leurs candidatures pour 2017...

## A quelques heures de la Vendée

De tels congrès n'ont eu lieu en France que très rarement :

- ★ 1905 à Boulogne-sur-Mer, le tout premier, avec 688 participants de 20 pays, en présence du Dr Zamenhof.
- ★ 1914 : Paris aurait dû accueillir le dixième congrès, pour lequel s'étaient inscrits 3739 usagers de l'espéranto d'une cinquantaine de pays, mais il ne put avoir lieu du fait que la date de son ouverture, le 2 août, coïncida avec celle de la déclaration de guerre.
- ★ 1932 à Paris avec 1650 participants.
- ★ 1950 à Paris avec 2325 participants.
- ★ 1957 à Marseille avec 1468 participants de 38 pays.
- ★ 1998 à Montpellier avec 3133 participants de 66 pays.

La liste complète des congrès mondiaux d'espéranto peut être consultée en diverses langues sur [Wikipédia](#).

Les Français ont souvent été majoritaires parmi les participants, en fonction de la distance. Mais la situation évolue puisque la participation d'Asiatiques (Chinois et Coréens du Sud en particulier) s'accroît d'année en année.



## Thème du congrès :

Langues, arts et valeurs dans le dialogue entre les cultures

## Une occasion unique

Espéranto-Vendée étudie les possibilités de procurer aux personnes intéressées les conditions les plus avantageuses de transport et de séjour (coût, réservations aussi proches que possible de "Lille Grand Palais" où se déroulera l'essentiel du programme, non loin de la gare TGV Lille Europe, etc.). Il est donc important de ne pas tarder à s'inscrire.

Date limite : Samedi 11 octobre

Contact : [Lucette Lejeau](#), 02 51 98 86 68



**Lille 2015  
espéranto  
Nous soutenons !**

## Quelques figures du Comité d'organisation

- Xavier Dewidehem, Président
- Julia Hedoux, Secrétaire générale
- Delphine Ya-Chee-Chan, responsable du programme des excursions

## Informations :

### Site bilingue

Espéranto : <http://www.lve-esperanto.org/lille2015/eo/index.htm>

Français : <http://www.lve-esperanto.org/lille2015/fr/index.htm>

Page Facebook : <https://www.facebook.com/lille2015>

## Pourquoi pas ?

Les six stages organisés chaque année par Espéranto-Vendée, un samedi par mois de novembre à avril inclus (voir les dates et autres possibilités au dos), peuvent permettre d'acquérir un niveau de connaissance suffisant de la langue pour tirer profit de ce congrès d'ici la dernière semaine de juillet. Voir aussi à Vouvant au dos.

Cet apprentissage peut être complété par l'étude en ligne, par la pratique sur Internet ou sur Facebook, avec [Skype](#), etc.

L'expérience mérite d'être tentée.

Pour en savoir plus sur ces congrès :

"[Congrès mondial d'espéranto](#)" (Wikipédia).

Il existe beaucoup d'autres possibilités de rencontres à travers le monde à longueur d'année : [Kalendaro](#) (Calendrier).

## Espéranto-Vendée

n° 104, octobre 2014

### Cotisation pour l'année civile.

10 € minimum (abonnement à la lettre électronique compris), à adresser à Viviane LEJEAU, 17 rue de Nermoux, 85370 Nalliers.

Chèque à l'ordre de : ESPÉRANTO-  
VENDEE

**IMPORTANT** : depuis le 1er janvier 2014, il n'y a plus la possibilité de recevoir l'abonnement en version papier, en conséquence, veuillez obligatoirement nous indiquer une adresse électronique (courriel) si vous souhaitez recevoir la lettre de l'association.

### Cours oraux

Une participation de 40 €, payable en octobre, est demandée. Elle inclut la cotisation annuelle de 10 €.

### Stages d'Espéranto-Vendée

Reprise de novembre 2014 à avril 2015 à raison d'un samedi par mois.

[Autres précisions](#)

[Contact](#).

### Congrès mondiaux

[Congrès mondial d'espéranto](#) Buenos Aires, Argentine, 26 juillet-2 août 2014

[Congrès mondial de SAT](#), à Dinan, Bretagne, du 9 au 16 août 2014.

### Cours sur Internet

[www.ikurso.net](http://www.ikurso.net) ou <http://fr.lernu.net/> ou <http://esperanto-jeunes.org> ou [Livemocha](#)

Préparation à l'enseignement de l'espéranto : <http://www.edukado.net/>

### Centres de stages

Maine-et-Loire : Maison Culturelle d'Espéranto, 49150 Baugé.  
Tél. 09.51.64.10.34

[kastelo@gresillon.org](mailto:kastelo@gresillon.org) <http://gresillon.org>

Vienne : Centre Espéranto, Rue du Lavoir, 86410 Bouresse. Tél. 05 49 03 43 14.

[informoj@kvinpetalo.org](mailto:informoj@kvinpetalo.org) [www.kvinpetalo.org/](http://www.kvinpetalo.org/)

Côtes d'Armor, chaque été, à Plouézec : <http://www.pluezek-esperanto.net/>

### Pétition pour un statut européen et mondial pour l'espéranto

Maintenant traduite en 33 langues dont l'espéranto et signée dans 136 pays



<http://tuj.free.fr>

Ce logo est de Peter Oliver.

## Quelques figures historiques de l'espéranto liées à Lille

La ville de Lille a donné plusieurs figures éminentes à l'espéranto, en particulier le professeur Gaston Waringhien, le capitaine Georges Bayol et le Dr Maurice Briquet.

♦ **Gaston Waringhien** (1901-1991) apprit l'espéranto en 1916. Licencié en littérature à 19 ans, diplômé d'histoire des religions à 20 ans, agrégé en philologie à 22 ans, il fut professeur de français, grec et latin dans un lycée de Lille, linguiste et lexicographe, rédacteur du *"Plena Vortaro de Esperanto"* (dictionnaire complet d'espéranto, 1930).

Prisonnier de guerre de 1940 jusqu'au 2 mai 1945 à l'*Oflag XC* de Lübeck un camp de concentration pour officiers, il enseigna l'espéranto à des camarades d'origines linguistiques diverses. Cette expérience lui inspira par la suite l'idée de rédiger un opuscule intitulé *"ABC d'espéranto à l'usage de ceux qui aiment les lettres"* (Paris : L'Harmattan, 3e édition, 2001, 50 p.). Le destin voulut que lui et ses compagnons échappent à une mort certaine du fait qu'Hitler n'appliqua pas l'ordre donné par Hitler de destruction de l'*Oflag XC* au lance-flammes en représailles au bombardement allié sur Dresde dans la nuit du 13 au 14 février 1945 : 25 000 morts.

Ses 46 années supplémentaires de vie furent bien employées : professeur à l'Université de Tours en 1947 puis au grand *Lycée Lakanal* de Sceaux en 1949, il participa en 1951 au manuel *"Français élémentaire"* pour la commission ministérielle Gougenheim-Benveniste et il collabora en 1959 à la rédaction du *"Grand Larousse Encyclopédique"*. Coauteur avec Kálmán Kalocsay, Hongrie, de *Plena Analiza Gramatiko* (Grammaire analytique complète, 1935, 1938, 1981), rédacteur en chef du *Plena Ilustrita Vortaro* (1970, dictionnaire de référence de l'espéranto), du *Grand Dictionnaire Espéranto-Français* (1957), Il publia de nombreux ouvrages originaux et des traductions, en particulier de Heinrich Heine, Victor Hugo, Charles Baudelaire, Jose Maria de Heredia, Omar Khayyam... Il fut président de l'Académie d'espéranto de 1963 à 1979.

Son nom figure sur la [Liste de personnalités liées à Lille](#) (section écrivains et universitaires).

Citation extraite de l'ABC : *"On éprouve, à manier l'espéranto, une impression d'aisance créatrice, qu'on ne retrouve nulle part ailleurs, et qui donne à cette langue un charme très spécial."*

♦ **Georges Bayol**, (1871-1914) fut le premier promoteur de l'espéranto au sein de la Croix-Rouge internationale. Il fonda l'association Espéranto-Croix-Rouge (1905), et rédigea un bulletin. En 1906, alors qu'il était lieutenant à Saint Cyr, il publia le *"Guide Espéranto de la Croix Rouge"* en sept langues dont l'espéranto *"à l'usage des militaires blessés ou malades, des médecins, chirurgiens, brancardiers, infirmiers, des membres de la Croix-Rouge et des ministres de tous les cultes, de tous ceux, en un mot, qui sont appelés en temps de guerre à donner des soins ou à en recevoir, dans les ambulances, hôpitaux et toutes formations sanitaires."* Plus tard, plusieurs comités locaux de la Croix-Rouge, comme celui d'Anvers en Belgique en 1907 ou celui de Königsberg en 1909, alors ville allemande, recommandèrent à leurs membres l'apprentissage de l'espéranto. Des exercices concluants de sauvetage évoqués par [Pierre Corret](#) dans sa thèse de doctorat en médecine *"Utilité et possibilité de l'adoption d'une langue internationale auxiliaire en médecine"* eurent lieu avec l'espéranto lors du Congrès mondial de Dresde en 1908. Le Comité de la Croix-Rouge française édita dès 1910 la revue *"Espéranto et Croix-Rouge"*.

Le capitaine Georges Bayol fut tué au combat le 10 novembre 1914 à Vienne-le-Château (Marne).

En 1916, le sous-secrétaire d'État à la santé, Justin Godart, recommanda l'apprentissage de l'espéranto par une circulaire aux infirmiers militaires. Il commanda 10 000 exemplaires du petit guide du capitaine Bayol pour le faire distribuer.

Page Facebook "[Capitaine Georges Bayol/espérantiste/espéranto](#)"

Voir aussi : *"L'activité humanitaire du mouvement espérantiste pendant les deux guerres mondiales et son rapport avec la Croix-Rouge internationale"*

♦ **Maurice Briquet** (1865-1953) médecin-radiologue, directeur, avec le Dr Vanverts, de la publication *"Internacia Medicina Revuo"*, il rédigea le bulletin *"TEKA"* de l'association Tutmonda Esperantista Kuracista Asocio. Il fut l'auteur du *"Esperanta Teknika Medicina Vortaro"* (1933).

Sur la situation actuelle : *"Médecins sans frontières"* — *"Internacia Medicina Revuo"*.

### Reprise de l'atelier espéranto à VOUVANT

#### 1<sup>ère</sup> rencontre

sans engagement et pour le plaisir  
Jeudi 9 octobre à 19h30 à VOUVANT

#### Renseignements :

• 02 51 00 81 55 (Béatrice)  
• 02 51 00 45 95 (Monique)

Espace LUSIGNAN

Monique dit : « Jeudi, on peut venir simplement pour le plaisir »

Ce jour-là, les participants qui souhaitent continuer l'apprentissage de la langue choisiront ensemble le rythme et l'heure des rencontres.

Béatrice et Bruno RIPAUD  
Ferme équestre pédagogique  
"La Garrelière"

24 rue de la forêt  
85120 ST MAURICE DES NOUES  
+33 (0)2 51 00 81 55  
Site : [www.ripaud-equitation.com](http://www.ripaud-equitation.com)